

IL-ĠIMGHA

4 ta' Jannar

FERJA TA' ŻMIEN IL-MILIED

Salmodija tal-Ġimgħa tat-I ġimgħa

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu tweled għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew, ha nfaħhru bl-hena l-Mulej,
ha ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'ghana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'ghajat ta' ferħ.

Ant. Kristu tweled għalina: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qcaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu tweled għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Kristu tweled għalina: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu llum tisimghu leħnu!
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu tweled għalina: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu tweled għalina: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu tweled għalina: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Bjuda li tgħammex, sa minn dejjem Alla,
Kristu, ġejt fostna dawl u hajja tagħna,
ġejt sabiex tkun għall-mard tal-bniedem duwa,
u bieb tas-salvazzjoni.

Qtajja' ta' angli jferrxu ma' l-art kollha
għana tas-sema, li żmien ġdid iħabbar:
sebh lill-Missier ixandru, sliem u hena
lil dawġ li joghġbu lilu.

Ċkejken, f' maxtura, fuq il-ħlejjaq taħkem,
Iben ta' Xebba mqaddsa, bla mittiefsa,
Kristu, ġa rbaħt għalik id-dinja kollha,
biex dejjem tibqa' tħobbok.

Għoġbok titwieled biex tagħtina s-sema,
sirt wieħed minna, b' ġisem bħalna mlibbes;
ġedded lil ruħna, iġbed lejġ 'il qlubna
bi rbit ta' mħabba safja.

B'ferħ għalenija ngħollu b'lehen wieħed
f'xirka ma' l-angli għanja ta' fohrija:
lilek u lill-Missier u lill-Imħabba,
tifhir u sebh għal dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Qum, Mulej, biex tagħtini l-għajuna.

Salm 34 (35: 1-2. 3ċ. 9-19. 22. 23. 27-28)

I

Hudha, Mulej, ma' min jehodha miegħi, *
tqabad ma' min jitqabad kontrija.
Aqbad it-tarka, il-kbira u ż-żgħira, †
u qum biex tagħtini l-għajnuna. *
Ghidli: "Jiena s-salvazzjoni tiegħek!"

Imma jien fil-Mulej nifrah, *
nitgħaxxaq bis-salvazzjoni tiegħu.
Saħansitra għadmi kollu jgħid: *
"Min hu bhalek, Mulej!
Int teħles l-imsejken minn min hu aqwa minnu, *
l-imsejken u l-fqajjar minn dawk li jisirquh."

Iqumu xhieda qarrieqa, †
dak li ma nafx jistaqsuni; *
bid-deni għall-gid ihallsuni; qerduli ruħi.
Glorja.

Ant. 1: Qum, Mulej, biex tagħtini l-għajuna.

Ant. 2: Mulej Sidi, agħtini raġun, aqbez għall-kawża tiegħi, għax int qawwi.

II

Iżda meta huma kienu morda, *
jien kont nilbes l-ixkora;
kont ngħakkes bis-sawm lili nnifsi, *
u nitlob b'rasi mgħaddsa fi ħdani.
Bħal hbieb, bħal huti mxejt magħhom; *
bħal min jagħli għal ommu ntxthett fin-niket.

Meta wqajt jien, ingemgħu flimkien jifirħu, *
ingħaqdu flimkien kontriġa.
Iqassu fuqi nies li ma nafhomx, *
u bla heda jtertquni.
Mal-ħżiena jkasbruni u jiddieħku bija, *
jgħażżu snienhom kontriġa.
Glorġa.

Ant. 2: Mulej Sidi, agħtini raġun, aqbeż għall-kawża tiegħi, għax int qawwi.

Ant. 3: Il-jum kollu lsieni jxandar il-gustizzja tiegħek.

III

Int, Mulej Sidi, kemm se ddum tħares? †
Eħlisni mill-qerda tagħhom, *
eħlisli mill-iljuni ħajti l-għażiża.
Nizzik ħajr qalb ġemgħa kbira, *
qalb kotra ta' nies infahħrek.

Thallix l-għedewwa qarrieqa
jithennew minħabba fiġa; *
anqas 'il dawk li għal xejn jobogħduni
jegħmzu 'l xulxin kontriġa.
Int rajtu dan, Mulej; la tibqax sieket; *
Sidi, titbegħidx minni.
Stenbaħ u qum biex tagħtini raġun, †
biex taqbeż għall-kawża tiegħi, *
Alla tiegħi u Sid tiegħi.

Jifirħu u jithennew *
dawk li jgħożżu l-gustizzja tiegħi;
u jgħidu dejjem: 'Kbir il-Mulej, *
li jgħożż is-sliem tal-qaddej tiegħu!'
Mbagħad ixandar ilsieni l-gustizzja tiegħek, *
il-jum kollu t-tifhir tiegħek.
Glorġa.

Ant. 3: Il-jum kollu lsieni jxandar il-gustizzja tiegħek.

V/. Il-Verb kien il-ħajja ta' dak kollu li sar.

R/. U l-ħajja kienet id-dawl tal-bnedmin.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Kolossin **Kol 3:17-4:1**

Il-ħajja tal-familja nisranija

Huti : Kull ma tagħmlu jew tgħidu, aghmlu kollox f'isem il-Mulej Ġesù, u roddu ħajr lil Alla l-Missier permezz tiegħu.

Intom, nisa miżżewwġa, obdu lil żwieġkom, kif jixraq lil nies tal-Mulej.

Intom imbagħad, irġiel miżżewwġa, hobbu n-nisa tagħkom, u tkunux żorri magħhom.

Intom, tfal, isimġhu mill-ġenituri tagħkom f'kollox, għax dan hu li jogħgob lill-Mulej.

Intom, missirijiet, iddejjqux lil uliedkom, għax inkella jistgħu jaqtgħu qalbhom.

Intom, ilsiera, isimġhu f'kollox mis-sidien tagħkom bnedmin, mhux biex jarawkom huma u toghgbu lilhom, imma mill-qalb kbira tagħkom, għax tibzġhu mill-Mulej. Kull ma tagħmlu, aghmluh minn qalbkom bħallikieku lill-Mulej u mhux lill-bnedmin, għax tafu li għad tiegħdu l-ħlas li hejja għalikom il-Mulej bħala wirt. Aqdu lil Kristu Sidna. Kull min jagħmel id-deni jithallas tad-deni li jkun għamel, għax Alla ma jħares lejn wiċċ ħadd.

Intom, sidien, agħtu lill-ilsiera tagħkom il-ħaqq u s-sewwa, u kunu afu li intom ukoll għandkom sid fis-sema.

RESPONSORJU Kol 3:17

R/. Kull ma tagħmlu jew tgħidu, * Aghmlu kollox f'isem il-Mulej Ġesù.

V/. U roddu ħajr lil Alla l-Missier permezz tiegħu. * Aghmlu kollox f'isem il-Mulej Ġesù.

LEZZJONI II

Qari mis-Sentenzi ta' San Massimu, konfessur abbati

Misteru dejjem ġdid

Il-Verb ta' Alla, fit-tjieba u l-imħabba kbira tiegħu għalina, sar bniedem bħalna. Hu tweled darba, iżda dejjem lestbiex jitwieled spiritwalment f'dawk li jridu jilqgħuh; isir tarbija u jitrabba fihom permezz tal-virtujiet; juri lilu nnifsu lil kull wieħed minnhom daqs kemm jaf li kull wieħed minnhom jista' jagħrfu, u jnaqqas id-dehra tal-kobor tiegħu mhux għall-ghira imma għax qisu jrid jaf sa fejn jista' jasal kull min jixtieq jarah: iżda dejjem jibqa' mistur għal kulhadd minħabba l-gholi u l-kobor tal-misteru tiegħu.

L-Appostlu San Pawl jagħti ħarsa ta' għaref lejn il-kobor ta' dan il-misteru u jgħid: *Ġesù Kristu hu dak li kien, fl-imghoddi, issa u għal dejjem*. Fehem tassew li dan huwa misteru dejjem ġdid li qatt ma jeqdiem, għaliex il-bnedmin ma jaslu qatt biex jifhmuh.

Kristu Alla jitwieled bħala bniedem għaliex Hu, li mix-xejn ried li kollox isir, ħa ġisem u ruħ li tifhem. Dehret tidli binhar kewkba fil-lvant u wasslet il-Maġi fejn hemm il-Verb ta' Alla magħmul bniedem: minn dan deher li l-Kelma ta' Alla, li tinsab fil-liġi u l-profeti, tisboq għalkollox dak li juruna s-sensi tagħna u twassal lill-ġnus għad-dawl shiħ ta' l-għarfien ta' Alla.

Il-kelma tal-liġi u tal-profeti, jekk wieħed jipprova jifhimha bit-tjieba kollha, għandha twassal lilu u 'l dawk kollha li bil-qawwa tal-grazzja huma msejthin għal dan mill-provvidenza ta' Alla, biex jagħrfu l-Verb ta' Alla magħmul bniedem.

Alla sar bniedem veru, u ma kien jonqsu xejn minn dak li jappartieni lin-natura tal-bniedem, ħlief id-dnub, għax id-dnub m'hux ġej minn-natura tal-bniedem. Ta 'l ġismu biex ikun lixka għad-dragun ta' l-infern li kien tant imxennaq għalih; imma ġisem Kristu, bil-qawwa tad-divinità moħbija fih, bħad-dragun kellu jkun velenu li jeqirdu għalkollox, iżda għall-bniedem, bl-istess qawwa tad-divinità moħbija fih, kellu jkun duwa li ma bħalha għaliex radd lura lill-bniedem l-istat tal-grazzja li kien tilef bid-dnub.

Id-dragun ta' l-infern, bil-velenu li bih ċappas is-siġra ta' l-għerf f'nofs l-Għeden, kien ta' ħsara lill-bniedem meta dan kiel mill-frott tas-siġra, iżd'issa d-dragun innifsu se jgarrab il-ħsara u jinqered għax issogra jaħtaf ġisem Kristu, u dan gara bis-saħħa tal-qawwa tad-divinità moħbija fih.

Il-misteru ta' l-Inkarnazzjoni ta' l-Iben ta' Alla jibqa' dejjem misteru: dan għaliex aħna qatt ma nistgħu nifhmu kif l-Iben ta' Alla magħmul bniedem hu

persuna waħda meta fl-istess hin hu wkoll, kollu kemm hu, l-istess persuna waħda daqs il-Missier; u ma nifhmux lanqas kif l-Iben ta' Alla hu veru Alla skond in-natura tiegħu ta' Alla u veru bniedem skond in-natura tiegħu ta' bniedem, mingħajr ma jonqsu xejn la minn-natura tiegħu ta' Alla bħala Alla u lanqas minn-natura tiegħu ta' bniedem bħala bniedem.

Bil-fidi biss nistgħu naslu biex nifhmu dan il-misteru, dik il-fidi li hi l-pedament ta' dawk il-ħwejjeg li la s-sensi tagħna u lanqas id-dehen tagħna ma jaslu qatt biex jifhmu.

RESPONSORJU Ġw 1:14. 1

R/. Il-Verb sar bniedem, u għammar fostna: * U aħna rajna l-glorja tiegħu, il-glorja li għandu mill-Missier bħala Ibnu l-waħdieni, mimli bil-grazzja u l-verità.

V/. Fil-bidu kien il-Verb, u l-Verb kien ma' Alla, u l-Verb kien Alla. * U aħna rajna l-glorja tiegħu, il-glorja li għandu mill-Missier bħala Ibnu l-waħdieni, mimli bil-grazzja u l-verità.

TALBA

O Alla li tista' kollox, Ibnek, is-Salvatur tagħna, ġie fostna mis-sema bħala dawl ġdid biex jifdi d-dinja: aghmel li huwa jgħammar fina dejjem iġeddidna. Hu, li hu Alla u miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex ġħinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Kristu l-Prinċep ġħoli tagħna
twieled minn Marija Vergni:
semmġħu ġħanja ma' l-art kollha
xandru l-ferħ ta' dil-ġħurnata.

Il-Qaddis, ġħallieq tad-dinja,
sura ġħa ta' Isir imsejken,
biex bħal bniedem jifdi l-bniedem
u l-ġħhemil ta' jdejh isalva.

Mis-smewwiet il-grazzja tinzel,
timla l-ġħuf tax-Xebba safja,
li ssir omm u ġħġib fi ġħdanha
frott il-fidi fil-misteru.

Ġewwa fiha, dar l-indafa,
jidħol Sidha qisu f'tempju;
xejn ma ttiefset ix-xbubija
tal-qaddejja umli t'Alla.

Biha ġħa n-natura tagħna
dak li l-anglu kien ġħabbrilha,
u li Ġwanni, mibġħut qablu,
ħassu ġħdejh sa minn ġħuf ommu.

Hu ma stmerrx it-tiben fqajjar
tal-maxtura li laqġħetu;
ftit ġħalib kien l-ġħhajxien tieġħu
dak li jitma' mġħar l-ġħhasafar.

Il-qtajjiet ta' l-angli jxandru
fis-smewwiet il-glorja t'Alla;
u r-Ragħaj, li ħalaq kollox,
jidher f'għar lil xi ftit rgħajja.

Glorja lilek, Kristu Sidna,
bin Marija, Omm u Vergni;
mal-Missier u ma l-Ispirtu,
għieh jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Int tilqa' bil-qalb vittmi xierqa fuq l-altar tiegħek, Mulej.

Salm 50 (51)

Ikollok ħniena minni, o Alla, fi tjubitek; *
fil-kobor tal-ħniena tiegħek ħassar ħtijieti.
Aħsilni kollni mill-ħtija tiegħi; *
naddafni mid-dnub tiegħi.

Għax jien nagħrafhom ħtijieti; *
id-dnub tiegħi dejjem quddiemi.
Kontrik biss jiena dnibt, *
u dak li hu ħażin f'għajnejk għamilt.
Hekk jingħaraf is-sewwa tal-kelma tiegħek, *
u bla tebgħa jidher il-ħaqq tiegħek.

Ara, jiena ssawwart fil-ħtija, *
u fid-dnub nislitni ommi.
Int li thobb il-qalb sinciera, *
għallimni l-għerf fil-fond ta' qalbi.

Roxxi bl-ilma, u nissaffa; *
aħsilni, u aktar mis-silg nibjad.
Aghmel li nisma' l-ferħ u l-hena, *
biex għadmi, li int sħaqt, jithenna.

Dawwar wiċċek minn htijieti; *
ħassar ħżuniti kollha.
Ohloq fija qalb safja, o Alla, *
u spirtu qawwi ġedded fija.

La twarrabnix minn quddiemek; *
tneħħix minni l-ispirtu qaddis tiegħek.
Roddli l-hena tas-salvazzjoni tiegħek, *
u bi spirtu qalbieni wettaqni.

Lill-midinbin nġhallem triqatek, *
u l-ħatjin lejך jerġġhu lura.
Eħlisni mill-piena tal-mewt, o Alla, †
Alla tas-salvazzjoni tiegħi; *
u lsieni jfahħar il-ġustizzja tiegħek.

Iftaħli xufftejja, Sidi, *
u fommi jxandar it-tifhir tiegħek.
Ġħax lilek ma jogħġbokx is-sagrificċju; *
noffrilek vittmi maħruqa, u ma tilqagħhomx.
Is-sagrificċju tiegħi, o Alla, hu l-qalb niedma; *
qalb maqsuma u sogħbiena ma twarrabhiex, o Alla.

Aġħmel il-ġid lil Sijon fi tjubitek; *
erġa' ibni l-ħitan ta' Ġerusalemm.
Mbagħad tilqa' bil-qalb vittmi xierqa, †
sagrificċji ta' vittmi maħruqa u mitmuma; *
mbagħad joffrulek ġħogiela fuq l-artal tiegħek.
Glorja.

Ant. 1: Int tilqa' bil-qalb vittmi xierqa fuq l-altar tiegħek, Mulej.

Ant. 2: Bil-Mulej isib il-ġustizzja u jitfahħar in-nisel kollu ta' Izrael.

Kantiku Iz 45:15-25

Tassew int Alla mistur, *
Alla ta' Izrael, salvatur.
Ilkoll imtlew bil-mistħija u l-ġħajb, *
telqu lkoll flimkien imriegħxa

dawk li jsawwru l-idoli.
Iżrael salva bis-saħħa tal-Mulej, *
b'salvazzjoni għal dejjem;
qatt ma jkollkom m'niex tistħu u tireghxu, *
għal dejjem ta' dejjem.

Għax dan jgħid il-Mulej li ħalaq is-smewwiet; *
Alla hu, li sawwar l-art, għamilha u wettaqha,
ma ħalaqhiex għal xejn, *
sawwarha biex jgħammru fiha:
"Jien hu l-Mulej, ma hemm ħadd ħliefi! *
Jien ma tkellimtx bil-moħbi,
f'xi mkien mudlam ta' l-art.
Ma għedtx lin-nisel ta' Ġakobb: *
'Fittxuni fil-fieragħ' ; *
Jiena hu l-Mulej li ngħid is-sewwa,
u nxandar id-dritt."

Ingemgħu, ejjew, ersqu flimkien, *
intom il-fdal tal-ġnus.
M'għandhomx għaqal dawk li jgħorru
l-idoli tagħhom ta' l-għuda, *
dawk li jitolbu lil Alla li ma jsalvax.
Xandru u għidu bil-qawwa, *
u ftiehmu lkoll bejnietkom :
"Min ħabbru dan sa minn qabel? *
min xandru sa minn dak iż-żmien ?
Mhux jiena l-Mulej? †
U ma hemm ebda Alla ħliefi; *
Alla ġust u salvatur, ma hemm ħadd għajri.

Duru lejja mill-ġdid, truf kollha ta' l-art,
u intom tkunu salvi, *
għax jien hu Alla, u ma hemm ħadd ħliefi!

Bija nnifsi ħlift, †
minn fommi ħarġet il-ġustizzja, *

u l-kelma ma terġax lura:
għax quddiem i tltewa kull irkobb, *
bija jaħlef kull ilsien;
għalija għad jgħidu; *
'Fil-Mulej waħdu hemm il-ħaqq u l-qawwa,
għandu għad jigu, kollhom mistħija, *
dawk kollha li nkurlaw għalih ;
bil-Mulej isib il-gustizzja u jitfaħhar *
in-nisel kollu ta' Izrael.'
Glorja.

Ant. 2: Bil-Mulej isib il-gustizzja u jitfaħhar in-nisel kollu ta' Izrael.

Ant. 3: Idhlu quddiem il-Mulej b'għana ferrieħi.

Salm 99 (100)

Għajjtu bil-ferħ lill-Mulej, *
nies kollha ta' l-art,
aqdu bil-ferħ lill-Mulej, *
idhlu quddiemu b'għana ferrieħi.

Kunu afu li Jahweh hu Alla; †
hu ħalaqna, u aħna tiegħu, *
aħna l-poplu tiegħu u n-nagħaġ tal-mergħa tiegħu.

Idhlu b'għana ta' ħajr mill-bibien tiegħu; †
bit-tifhir fil-btieħi tat-tempju tiegħu; *
roddulu ħajr u bierku ismu!

Għax twajjeb il-Mulej, †
għal dejjem it-tjieba tiegħu; *
minn żmien għal żmien il-fedeltà tiegħu.

Glorja.

Ant. 3: Idhlu quddiem il-Mulej b'għana ferrieħi.

LEZZJONI QASIRA

Iż 45:22-23

Duru lejja mill-ġdid, truf kollha ta' l-art, u intom tkunu salvi, għax jien hu Alla, u ma hemm hadd hliefi! Bija nnifsi hlift, minn fommi ħarġet il-ġustizzja, u l-kelma tiegħi ma terġax lura: għax quddiem i tiltewa kull irkobba, bija jahlef kull ilsien.

RESPONSORJU QASIR

R/. Għarraf il-Mulej is-salvazzjoni tiegħu, * Hallelujah, hallelujah. Għarraf.

V/. F'għajnejn il-ġnus wera l-ġustizzja tiegħu. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. Għarraf.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Kristu Alla tagħna, li fih tinsab il-milja kollha ta' Alla, ha l-ġisem dgħajjed tagħna u sar il-bniedem il-ġdid, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjaħ profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex thejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ha jdawwal lil dawk li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *

ħa jmeħħi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Kristu Alla tagħna, li fih tinsab il-milja kollha ta' Alla, ħa l-ġisem dgħajjed tagħna u sar il-bniedem il-ġdid, hallelujah.

PREĊI

Il-Verb ta' Alla deher fil-ġisem, wera ruħu lill-anġli, u xxandar fost il-ġnus. Insebbħuħ, infahħruħ, u minn qalbna ngħidulu:

Iben waħdieni ta' Alla, aħna nadurawk.

Int, li tajt il-ħelsien lill-bniedem, għoġbok titwieled minn Marija Verġni biex iġġeddidna:

- bit-talb tagħha żommna meħlusa mit-taħsir tagħna ta' l-imġhoddi.

Int mis-sema xħett fuq id-dinja tagħna d-dawl tal-ġustizzja mhux maħluqa:

- mexxi ż-żmien u l-ħajja tagħna fid-dawl ta' din ix-Xemx ta' dejjem.

Ġesù, Bin Alla, inti wrejtna l-imħabba li biha jħobbna l-Missier:

- aġħtina l-għajjnuna biex din l-imħabba nuruha lill-bnedmin bl-imħabba tagħna.

Int għoġbok tiġi tgħammar fostna:

- aġħmel li jkun jistħoqqilna nissieħbu miegħek.

Missierna

Talba

O Alla li tista' kollox, Ibnek, is-Salvatur tagħna, ġie fostna mis-sema bħala dawl ġdid biex jifdi d-dinja: aġħmel li huwa jgħammar fina dejjem iġeddidna. Hu, li hu Alla u miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred ġewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruhna,
nerfġhu lejġ it-tifħir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduħ fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa
tal-Missier u l-Iben tiegħu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li ġej minnhom. Ammen.

Ant. Ġuzeppi u Marija, omm Ġesù, baqġħu mistaġħġba b'dak li kien qieġħed
jingħad fuqu.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kollox tqassam sewwa:
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żzejnu b'dawl iħaġġeġ.

Iżda itfi l-għadab fina,

taffi s-sħana ta' kull deni,
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,
għib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjed,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant. Marija baqgħet iżzomm f'qalbha dan kollu u kienet toqgħod taħseb fuqu
bejnha u bejn ruħha.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m'hemmx tiddil lill-ħlejjaq triegħi:
lil kull siegħa tal-gurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
imma tersaq lejn il-glorja,
li tkun hlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjed,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant. Għajnejja raw is-salvazzjoni tiegħek, li int hejjejt għall-popli kollha.

Salm 118 (119): 25-32 IV (Dalet)

Mixhuta fit-trab hi ruħi; *
aħjini int skond il-kelma tiegħek.
Triqati wrejtek, u int wegħibtني; *

ghallimni l-kmandamenti tiegħek.

Fehemni t-triq tal-preċetti tiegħek, *
biex naħseb fuq l-ghegubijiet tiegħek.
Jiena nfnejt bin-niket; *
erfagħni int skond il-kelma tiegħek.

Biegħed minni triq tal-gideb; *
aġhtini fi tjubitek il-liġi tiegħek.
Jien għażilt it-triq tas-sewwa; *
ħtart għalija d-digrieti tiegħek.

Inzomm shiħ mal-preċetti tiegħek; *
Mulej, thallinix naqa' fil-mistħija.
Jien nigri fit-triq tal-kmandamenti tiegħek, *
ghax int saħħahtli qalbi.
Glorja.

Salm 25 (26)

Aghmel haqq miegħi int, Mulej! †
Bla ħtija l-imġiba tiegħi, *
shiha fil-Mulej it-tama tiegħi.
Ġarrabni, Mulej, u għarbilni, *
iflili mohħi u qalbi.
Tjubitek quddiem għajnejja, *
imxejt skond is-sewwa tiegħek.
Ma qgħadtx man-nies giddieba, *
ma ssehibtx ma' nies qarrieqa.
Nobgħod il-ġemgħa tal-ħżiena, *
ma naghmilhiex mal-midinbin.

Naħsel fis-safa idejja, *
u ndur madwar l-artal tiegħek, Mulej,
biex ngħannilek ir-radd ta' ħajr, *
u nxandar ghegubijietek kollha.
Mulej, nħobb id-dar ta' l-ghamara tiegħek, *
il-post fejn jgħammar sebħek.

Tghoddnix man-nies midinba, *

anqas ma' min ixerred id-dmija;
dawk li għandhom f'idejhom il-ħażen, *
u f'leminthom rigali qarrieqa.
Izda jien nimxi bla htija; *
eħlisni int, u henn għalija.
Jien b'riġli wieqaf fil-wita; *
fil-ġemgħat, Mulej, lilek inbierek.
Glorja.

Salm 27 (28):1-3, 6-9

Lilek, Mulej, nsejjah; *
blata tiegħi, tittarraxx għalija.
Jekk int tibqa' sieket miegħi, *
inkun nixbah lil min jinzel fil-hofra.

Isma' lehen it-tnehid tiegħi
meta nsejjah l-għajnuna tiegħek, *
kull meta nerfa' idejja
lejn is-santwarju mqaddes tiegħek.

Tiġbornix man-nies ħżiena, *
ma' dawk li jagħmlu l-ħażen,
li kliem ta' sliem jgħidu lil għajrhom, *
u qalbhom bil-qerq mimlija.

Imbierek il-Mulej, *
għax sema' lehen it-tnehid tiegħi.
Il-Mulej hu l-qawwa u t-tarka tiegħi, *
fih ittamat qalbi;
ksibt l-għajnuna u ferħet qalbi; *
inroddlu ħajr bl-għana tiegħi.

Il-Mulej hu s-saħħa tal-poplu tiegħu, *
kenn tas-salvazzjoni għas-sultan, il-midluk tiegħu.
Salva l-poplu tiegħek, bierek 'il wirtek, *
kun ir-ragħaj tagħhom, erfagħhom għal dejjem!
Glorja.

Fid-Disgħa ta' filghodu

Ant. Ġużeppi u Marija, omm Ġesù, baqgħu mistaghgħba b'dak li kien qiegħed jingħad fuqu.

LEZZJONI QASIRA Ġer 31:7-8

Għannu bil-ferħ għal Ġakobb, faħħru u niedu: Il-Mulej salva lill-poplu tiegħu, il-bqija ta' Izrael! Arawni se ngibhom mit-tramuntana, nigborhom mill-ibgħad artijiet.

V/. Il-Mulej ftakar fit-tjieba u l-fedeltà tiegħu, hallelujah.

R/. Mal-poplu ta' Izrael, hallelujah.

F'Nofsinhar

Ant. Marija baqgħet iżzomm f'qalbha dan kollu u kienet toqgħod taħseb fuqu bejnha u bejn ruħha.

LEZZJONI QASIRA

Ġer 31:11-12

Il-Mulej feda lil Ġakobb, ħelsu minn id wieħed aqwa minnu. Għad jigu jgħajjtu bil-ferħ fuq l-għolja ta' Sijon, jigu jigru għall-gid tal-Mulej.

V/. L-art kollha, minn tarf għall-ieħor, hallelujah.

R/. Rat is-salvazzjoni ta' Alla tagħna, hallelujah.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Ant. Għajnejja raw is-salvazzjoni tiegħek, li int hejjejt għall-popli kollha.

LEZZJONI QASIRA Żak 8:7-8

Jiena nsalva l-poplu tiegħi mill-lvant u mill-punent, u ngibhom lura biex jgħammru f'nofs Ġerusalemm; u huma jkunu l-poplu tiegħi, u jiena nkun Alla tagħhom, fidil u ġust.

V/. It-tjieba u l-fedeltà jiltaqgħu, hallelujah.

R/. Il-ġustizzja u s-sliem jitbewwsu, hallelujah.

Talba

O Alla li tista' kollox, Ibnek, is-Salvatur tagħna, ġie fostna mis-sema bħala dawl ġdid biex jifdi d-dinja: aġmel li huwa jgħammar fina dejjem iġeddidna. Hu, li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Kristu, redentur, tad-dinja,
tal-Missier Iben waħdieni,
minnu mnissel sa minn dejjem,
agħti widen għat-talb tagħna.

Dawl u dija ta' Missierek,
inti t-tama tal-għnus kollha;
b'herqa kbira lejki induru,
għaliex nafu t-tjieba tiegħek.

Salvatur tal-ħniena, ftakar
li nżilt fostna bniedem bħalna;
int twelidt mill-Vergni safja
b'għisem dgħajjed f'sura tagħna.

F'dawn il-jiem ta' ferħ, agħtina
fidi ħajja fik, li għogħbok
mit-tron tiġi ta' Missierek
biex issalva d-dinja kollha.

Is-smewwiet u l-art u l-baħar,
b'kull ma fihom, b'lehen wieħed
ifaħħruk għall-għid ta' l-għageb
li switilna l-miġja tiegħek.

Għalhekk aħna, li ssaffejna
b'demmek il-qaddis li fdiena,
b'hena w ferħ, Mulej, ngħannulek
għanja għdida f'għieħ twelidek.

Glorja lilek, Kristu Sidna,
bin Marija, Omm u Vergni;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
għeġ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Fejjaqni, Mulej, għax dnibt kontra tiegħek.

Salm 40 (41)

Hieni min jahseb fil-fqir u d-dgħajfef; *
f'jum l-għawg' jehilsu l-Mulej.
Il-Mulej iħarsu, †
jagħtih il-ħajja u jhennih fuq l-art; *
ma jitolqux għar-rieda ta' l-għedewwa tiegħu.
Il-Mulej jieqaf miegħu fuq is-sodda tal-mard; *
ifejjqu mill-mard meta jkun mixħut.

Jien għedt: "Henn għalija, Mulej; *
fejjaqni, għax dnibt kontra tiegħek."
L-għedewwa jixtiquli d-deni u jgħidu: *
"Meta se jmut u jintemm ismu?"
Min jiġi jżurni jgħid kliem fieragħ; †
jixtieq isir jaf aħbarijiet ħżiena, *
biex ixandarhom kif joħroġ barra.

Dawk kollha li jobogħduni
jfesfsu bejniethom kontrija; *
jaħsbu dak li hu ħażin għalija:
"Marda mill-agħar giet fuqu; *
ma jqumx iżjed mnejn hu mixħut!"
Mqar ħabibi, li fih kont nafda, *
li kiel minn ħobzi, intrefa' kontrija.

Imma int, Mulej, henn għalija u qajjimni, *
u nkun nista' nagħtihom li ħaqqhom.
Minn dan nagħraf li int kuntent bija, *
li l-għadu ma jifraħx minħabba fija.

U lili inti żżommni, għax jien bla htija, *
u tqeghedni għal dejjem quddiemek.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
minn dejjem għal dejjem. Amen! Amen!

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Fejjaqni, Mulej, għax dnibt kontra tiegħek.

Ant. 2: Il-Mulej ta' l-eżerċti magħna, fortizza għalina Alla ta' Ġakobb!

Salm 45 (46)

Kenn u qawwa hu Alla għalina, *
għajnuna kbira sibnieh fid-dwejjaq.
Għalhekk ma nibżgħux jekk l-art titriegħed, *
jew jiġgarrfu l-muntanji f'nofs ta' baħar;
anqas jekk jgħajtu u jogħlew ilmijietu, *
jew jittheżżu l-muntanji bit-tqanqil tiegħu.

Il-Mulej ta' l-eżerċti magħna, *
fortizza għalina Alla ta' Ġakobb!

Hemm xmara li s-swieqi tagħha,
jferrħu l-belt ta' Alla, *
l-għamara qaddisa ta' l-Għoli.
Hemm Alla f'nofsha, ma titharrikk; *
jgħinha Alla mat-tbexbix tas-sebħ.
Triegħdu l-ġnus, iġgarrfu s-saltniet, *
iddewwbet l-art, malli semma' leħnu.

Il-Mulej ta' l-eżerċti magħna, *
fortizza għalina Alla ta' Ġakobb!

Ejjew, araw x'għamel il-Mulej, *
għemejjel ta' l-għageb fuq l-art.

Iwaqqaf il-gwerer sa tarf l-art; †
l-ark jaqsam u l-lanza jkisser, *
jaħraq it-tarki bin-nar, u jgħid:
"Biżżejjed! Kunu afu li jien Alla; *
għoli fuq il-ġnus, għoli fuq l-art!"

Il-Mulej ta' l-eżerċi magħna, *
fortizza għalina Alla ta' Ġakobb!
Glorja lill-Missier.....

Ant. 2: Il-Mulej ta' l-eżerċi magħna, fortizza għalina Alla ta' Ġakobb!

Ant. 3: Il-ġnus kollha jiġu jinxteħtu quddiemek, Mulej.

Kantiku Apok 15:3-4

Kbar u ta' l-għageb l-għemejjel tiegħek, *
Mulej, Alla li tista' kollox;
sewwa u veri t-triqat tiegħek, *
Sultan tal-ġnus.

Min, Mulej, ma jibżax minn ismek? *
Min ma jsebbħux?
Għaliex int waħdek qaddis; †
u l-ġnus kollha jiġu jinxteħtu quddiemek, *
għax magħrufa saru l-ġudizzji tiegħek.

Glorja lill-Missier.....

Ant. 3: Il-ġnus kollha jiġu jinxteħtu quddiemek, Mulej.

LEZZJONI QASIRA

Rum 8:3-4

Alla, meta baġhat lil Ibnu f'sura ta' ġisem midnebb, ikkundanna d-dnub fil-ġisem, biex dak li b'gustizzja hu mitlub mill-ligi jseħħ fina li ngħixu mhux skond il-ġisem imma skond l-Ispirtu.

RESPONSORJU QASIR

R/. Il-Verb sar bniedem. * Hallelujah, hallelujah. Il-Verb.

V/. U għammar fostna. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. Il-Verb.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Jiena ħriġt u ġejt minghand Alla; ma ġejtx minn rajja, iżda baġhatni Missieri.

Ruġi tfaħħar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *

Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi ħwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawġ li jibzġu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawġ li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-għonja baġħathom 'il barra b'xejn.

Ħa ħsieb Iżrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.

Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Jiena ħriġt u ġejt minghand Alla; ma ġejtx minn rajja, iżda baġhatni Missieri.

PREĊI

Kristu ġie u ta lilu nnifsu għalina biex jifdina minn kull ħażen u jnaddaf poplu u jiksbu għalih, poplu mħeggeġ għall-għemil it-tajjeb. Bil-ħegġa u t-tjieba kollha nsejjhulu u ngħidulu:

Mulej, ħniena.

Nitolbuk, Mulej, għall-Knisja qaddisa tiegħek:

- aghmel li wliedha kollha jgeddu hajjithom. *Mulej, hniena.*

Nitolbuk għall-foqra għall-imjassra, għar-rifugjati:

- aghmel li, bis-saħħa ta' mhabbitna għalihom, jistgħu jsibu lilek, Bin Alla magħmul bniedem. *Mulej, hniena.*

Nitolbuk biex il-ferħ tagħna jkun shiħ:

- aghmel li nghożzu d-don li tana l-Missier permezz tiegħek. *Mulej, hniena.*

Nitolbuk għall-qaddejja tiegħek mejtin, biex fid-dawl tat-twelid tiegħek jigu jarawk wiċċ imbwiċċ:

- aghmel li qatt aktar ma jkun hemm lejl għalihom. *Mulej, hniena.*

Missierna

Talba

O Alla li tista' kollox, Ibnek, is-Salvatur tagħna, gie fostna mis-sema bhala dawl gdid biex jifdi d-dinja: aghmel li huwa jgħammar fina dejjem igeddidna. Hu, li hu Alla u miegħek jghix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. **Ammen.**

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IL-ĠIMGHA

V. O Alla, ejja ehlisni.
R. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.
*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, huti, li jiena dnibt hafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi hallejt dmirijietni:
iħabbtu fuq sidirhom
ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.
Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,
lill-Angli u l-Qaddisin kollha,
u lilkom, huti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej
R. Għax dnibna kontra tiegħek.
V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.
R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjed,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,

li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GH.:

Ant. Binhar u bil-lejl, Mulej, nitniehed quddiemek.

Ż.GH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 87 (88)

Talba fil-mard

Din hi s-siegħa tagħkom u s-setgħa tad-dlamijiet. (Lq 22:53)

Mulej, Alla tiegħi, binhar jien ngħajjat, *
billejl jien nitniehed quddiemek.
Ha tasal it-talba tiegħi għandek, *
agħti widen għat-talba tiegħi.

Għax ruħi mimlija bl-hemm, *
lejn il-qabar qed toqrob ħajti.
Jien magħdud ma' min nieżel fil-ħofra, *
sirt qisni bniedem bla saħħa.
Fost il-mejtin hu friexi, *
bħall-maqtulin mimduda fil-qabar,
li fihom ma tiftakarx iżjed *
u m'humieq aktar taħt idejk.

Inti xhettini f'qiegħ il-ħofra, *
fid-dlamijiet, f'qiegħ l-art.
Fuqi tagħfas il-qilla tiegħek, *
fuqi tfajt l-imwieg kollha tiegħek.

Ħadtli 'l ħbiebi 'l bogħod minni, *
għamilti niġa ta' l-għajb għalihom;
ninsab magħluq, u ma nistax noħroġ; *
għajnejja mdallma bl-għali.
Lilek, Mulej, kuljum insejjaħ, *

lejk immidd idejja.

Tagħmel int għegubijet mal-mejtin, *
jew se jqumu l-erwieh biex ifaħħruk?
Tixxandar fil-qabar it-tjieba tiegħek, *
jew f'post it-telfien il-fedeltà tiegħek?
Jingħarfu fid-dlam l-għegubijiet tiegħek, *
jew f'art il-minsija l-gustizzja tiegħek?

Imma jien, Mulej, lejk ngħajjat, *
fil-ghodu għandek tasal it-talba tiegħi.
Għaliex, Mulej, twarrabni, *
u taħbi wiċċek minni?

Imsejken jien, u qisni mejjet sa minn zgħożiti, *
inhossni mifni, mgħobbi bil-biża' tiegħek.
Għaddiet minn fuqi l-qilla tiegħek, *
fnietni l-imgiba tiegħek tal-biża'.
Kuljum bħall-ilma jdawwruni, *
flimkien minn kull naħa jagħlquni.
Int beghidt minni l-ħbieb u l-qraba, *
shabi huma d-dlamijiet.

Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant. Binhar u bil-lejl, Mulej, nitniehed quddiemek.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Ġer 14:9

Int qiegħed f'nofsna, Mulej, u ahna msemija għalik: la thalliniex, Mulej,
Alla tagħna.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirĥu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerĥi ruĥi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

KANTIKU EVANGĒLIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *

imur fis-sliem, skond kelmttek;

għaliex għajnejja raw *

is-salvazzjoni tiegħek,

li int Hejjejt *

għall-popli kollha:

dawl biex idawwal il-ġnus, *

u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

Talba

Agħtina, o Alla li tista' kollox, li b'qalbna kollha ningħaqdu ħaġa waħda ma' Ibnek midfun, biex jistħoqqilna nqumu miegħu f'ħajja ġdida. Hu li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem. **R/. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda

mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-anġli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq
f'dan il-wied ta' dmugħ.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni glorjuża u mbierka.